

LAKE LUCERNE LUXURY HIDEAWAYS

Отели высочайшей категории
в регионе города и озера Люцерн



СОДЕРЖАНИЕ

Lake Lucerne
Luxury Hideaways

Добро пожаловать!	3
Как добраться	5
Отель Schweizerhof Luzern	6
Гранд-отель National	8
Park Weggis	10
Парк-отель Vitznau	12
Экскурсии	14
Villa Honegg	16
Bürgenstock Resort Lake Lucerne	18
The Chedi Andermatt	20
Традиции встречаются с современностью	22
Кулинарные шедевры	24
Праздники и деловые встречи	25
Велнес и отдых	26
Культура	28
Шопинг	29
Полезная информация	30

ГОРОД И ОЗЕРО ЛЮЦЕРН

Регион, который дарит незабываемые впечатления, объединяя в себе нетронутую природу и эксклюзивный отдых.



Часовенный мост с водонапорной башней

Вы ищете разнообразия и жаждете новых, незабываемых впечатлений и переживаний? Вам нравится девственная природа и прекрасные виды на горы и озера? Вас привлекают регионы с богатыми традициями? Для вас важна культурная программа: музыка, театры и всемирно известные достопримечательности? Может быть, вам нравится послеполуденный шопинг по эксклюзивным магазинам, а в завершении — изысканный ужин с блюдами, приготовленными из первоклассных продуктов местного производства? Вы мечтаете насладиться разнообразием оздоровительных процедур в приватной обстановке?

Отпуск или деловая поездка, проведенные в туристическом регионе города и озера Люцерн, гарантируют вам все это! Семь первоклассных отелей Luxury Hideaway готовы побаловать своих гостей неповторимым сочетанием естественности, гостеприимства, эксклюзивности и приватности. Это качество жизни, на которое вы можете рассчитывать во время пребывания в Центральной Швейцарии. Пусть наши предложения станут для вас источником вдохновения! Узнайте, какой из пятизвездочных отелей наилучшим образом соответствует вашим пожеланиям.

Добро пожаловать в регион Люцерн – квинтэссенцию Швейцарии!

ЛЮЦЕРН — В САМОМ СЕРДЦЕ ШВЕЙЦАРИИ



Уже сама дорога до Люцерна очень удобна: доехать от аэропорта Цюриха до города на автомобиле или поезде можно всего за 50 минут. Не займет много времени и путь из таких городов, как Париж, Милан или Мюнхен. Город и регион с их эксклюзивными отелями связаны друг с другом развитой транспортной сетью, включающей в себя железнодорожный и водный транспорт, автобусы и подвесные канатные дороги. Это не только гарантирует удобство и безопасность путешествия, но и открывает множество возможностей для поездок и экскурсий по кратчайшим маршрутам.

●
THE CHEDI
ANDERMATT

HOTEL SCHWEIZERHOF LUZERN

www.schweizerhof-luzern.ch

Hotel Schweizerhof Luzern
Schweizerhofquai
CH-6002 Luzern, Швейцария

Телефон: +41 (0)41 410 0 410
Факс: +41 (0)41 410 2 971
info@schweizerhof-luzern.ch

Лучшее место в Люцерне

Этот отель, принимающий гостей многочисленных фестивалей, находится в самом центре Люцерна, на берегу озера Люцерн, совсем рядом с достопримечательностями старой части города и эксклюзивными возможностями для шопинга.

Увлекательная история отеля и семейные традиции пяти поколений

Недавно отремонтированные номера и апартаменты (всего 101) готовы поведать своим гостям множество историй о том, что происходило с известными писателями, актерами и музыкантами, когда они останавливались в отеле Schweizerhof Luzern. Два ресторана с меню «а-ля карт» порадуют гурманов, а в баре отеля Schweizerhof регулярно проводятся различные мероприятия, которые не дадут гостям скучать. Для полного расслабления рекомендуем посетить салон красоты и здоровья Schweizerhof Wellness & Beauty. Отель Schweizerhof Luzern сочетает в себе настоящую страсть к роскошному отдыху и семейные традиции пяти поколений.





GRAND HOTEL NATIONAL

www.grandhotel-national.com

Grand Hotel National AG
Haldenstrasse 4
CH-6006 Luzern, Швейцария

Телефон: +41 (0)41 419 09 09
Факс: +41 (0)41 419 09 10
info@grandhotel-national.com

С видом на озеро и горы

Легендарный отель в стиле ампир с уникальным местоположением прямо на берегу неповторимого озера Люцерн.

Легендарные традиции гостеприимства и комфорт

Благодаря уникальному расположению Гранд-отель National на берегу озера Люцерн из его окон открывается захватывающая дух горная панорама, а прямо за дверью гостей ждет очаровательная набережная. Каждый из 41 номеров индивидуально оформлен в стиле ампир с большим вниманием к деталям, а в обстановке гармонично сочетаются традиции XIX века и современное оснащение. Этаж, на котором расположены бассейн, сауна и массажные кабинеты, располагает к отдыху. В ресторане National гостям предлагаются легкие блюда французской кухни в новой интерпретации — изысканное сочетание традиций и экзотики, творческий подход к кулинарии и любовь к высококачественным продуктам местного производства.



PARK WEGGIS

www.parkweggis.ch

Park Weggis
Hertensteinstrasse 34
CH-6353 Weggis/Luzern, Швейцария

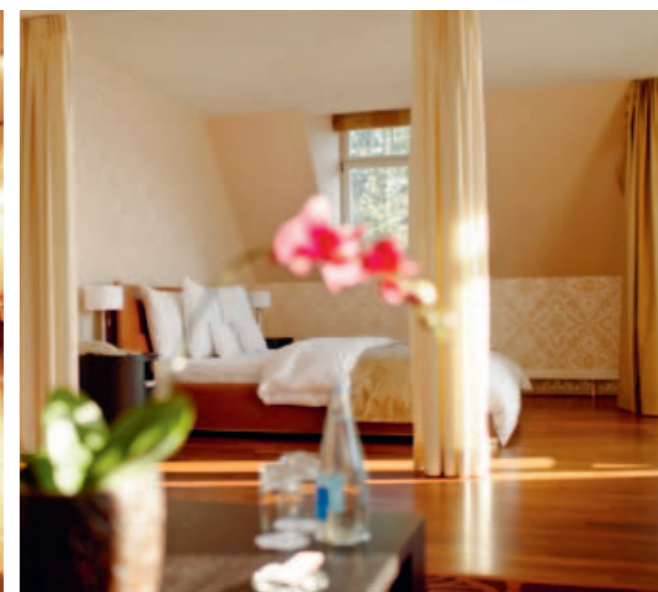
Телефон: +41 (0)41 392 05 05
Факс: +41 (0)41 392 05 28
info@phw.ch

На берегу озера

Уже само расположение отеля Park Weggis с видом на озеро и горы говорит о том, что здесь гости будут чувствовать себя хорошо.

Радушный прием на озере Люцерн

Пятизвездный курортный отель категории Superior — это настоящий рай на берегу озера Люцерн с 52 эксклюзивными номерами и апартаментами, тремя ресторанами, двумя барами и отмеченной многочисленными премиями картой вин. В его стиле сочетаются традиционная элегантность и современные нотки — свежие и необычные но при этом без тени вычурности. Благодаря четырем спа-коттеджам, выполненным из древесины ценных пород и природного камня, а также японскому саду со старинными деревьями бонсай гости отеля Park Weggis могут наслаждаться покоем вдали от повседневной суеты. У этого отеля есть не только собственный выход к озеру с парком и пляжем, но и роскошный открытый бассейн с подогревом. Отель входит в цепочку Relais & Châteaux и группы Swiss Deluxe Hotels. Он предлагает гостям идеальное сочетание жизнерадостности, наслаждения и отдыха.





PARK HOTEL VITZNAU

www.parkhotel-vitznau.ch

Park Hotel Vitznau
Seestrasse 18
CH-6354 Vitznau, Швейцария

Телефон: +41 (0)41 399 60 60
Факс: +41 (0)41 399 60 70
info@parkhotel-vitznau.ch

В уединенном месте у озера

Роскошный оазис для чувств и эмоций на берегу озера Люцерн с неповторимым видом на горный ландшафт.

История и современность в сказочном антураже Вицнау

47 резиденций и номеров «люкс» Park Hotel Vitznau предлагают гостям комфорт высочайшего класса и индивидуальное тематическое оформление в следующих стилях: вина и кулинария, искусство и культура, здоровье и благосостояние. Кроме того, из окон открывается неповторимый вид на озеро или гору Риги. Изысканно декорированные помещения, где можно провести отпуск в свое удовольствие, торжества или конференции, отличаются высоким уровнем комфорта, роскошным декором с использованием благородных материалов, а также самым современным техническим оснащением. Побаловать себя и отдохнуть можно в двух ресторанах для гурманов, а также в предназначенном только для гостей отеля оздоровительном центре с разнообразными саунами, ледяным гротом, тепидарием, открытым бассейном с подогревом и косметическими и массажными процедурами.



Гладь озера Люцерн, вид на горы и деревушки, а также предвкушение приятного времяпрепровождения в любимом отеле — вот настоящий отдых.

Водная прогулка по озеру Люцерн

Окрестности Люцерна столь же очаровательны, как и сам город. Туристический регион города и озера Люцерн с неповторимыми видами на горы и озера подарит вам незабываемые впечатления от пеших прогулок. Несмотря на небольшую площадь этого региона, именно здесь можно в полной мере проникнуться духом Швейцарии. Расслабьтесь, прокатившись на пароходе по озеру Люцерн, насладитесь приятным южным климатом Люцернской ривьеры с идиллическими курортными зонами, такими как Веггис или Вицнау. Откройте для себя горы, пользующиеся особой популярностью среди туристов: самая крутая в мире зубчатая железная дорога доставит вас на гору Пилатус, на Титлисе вас встретят вечные снега, Риги привлекает посетителей круглый год, на Бюргеншток можно подняться на самом высоком в Европе скоростном лифте, а на гору Штанзерхорн ведет первая в мире канатная дорога с двухэтажными кабинками с открытым верхом. В регионе Энтлебух, который является биосферным заповедником ЮНЕСКО, сохранен первозданный ландшафт дикой природы.

VILLA HONEGG

www.villa-honegg.ch

Hotel Honegg AG
Honegg
CH-6373 Ennetbürgen, Швейцария

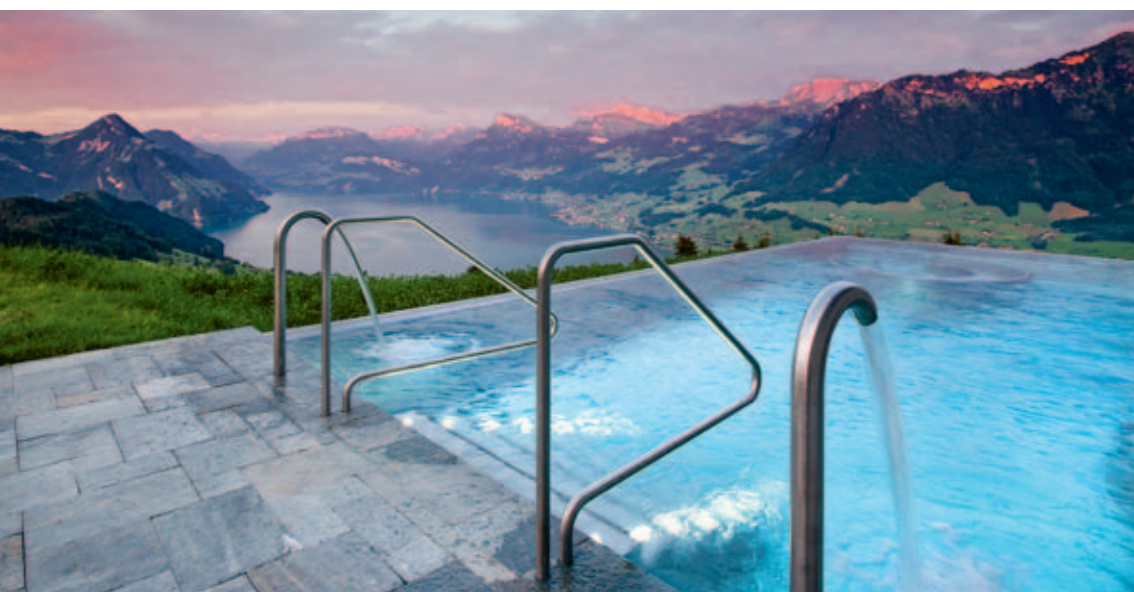
Телефон: +41 (0)41 618 32 00
Факс: +41 (0)41 618 32 01
info@villa-honegg.ch

На высоте 914 метров над уровнем моря

Неповторимый бутик-отель, расположенный посреди прекрасной природы, создает идеальную атмосферу для отдыха и открывает своим гостям восхитительные виды.

Качество и естественная роскошь на высочайшем уровне

Пятизвездный отель категории Superior Villa Honegg был построен на горе Бюргеншток в 1905 году, а в 2011 году — вновь открыт после капитального ремонта. Этот бутик-отель с возможностью эксклюзивного бронирования гарантирует конфиденциальность и обеспечивает личное пространство для каждого гостя. Главное для нас — неприкосновенность частной жизни и безопасность гостей. Радушные хозяева оказывают гостям теплый прием, любят окружающую отель прекрасную природу и ценят продукты местного производства. Современная многогранная инфраструктура, предлагающая множество возможностей для отдыха и деловых поездок, никого не оставит равнодушным. Эксклюзивная обстановка, внимание к деталям, высококачественные материалы и фантастический вид из окон любого из 23 номеров делают отель Villa Honegg поистине уникальным.





BÜRGENSTOCK RESORT LAKE LUCERNE

www.buergenstock.ch

Bürgenstock Resort*
CH-6363 Obbürgen, Швейцария

Телефон: +41 (0)41 612 90 10
Факс: +41 (0)41 612 90 11
info@buergenstock.ch

Высоко над озером

Новый многопрофильный курорт, расположенный среди захватывающего дух горного ландшафта высоко над озером Люцерн.

Единственный в своем роде курорт с большим разнообразием услуг

В самом сердце Швейцарии, на высоте 500 метров над озером Люцерн скоро появится роскошный курорт Bürgenstock Resort, в который войдут отель Bürgenstock (пятизвездный отель категории Superior), отель Palace (четырёхзвездный отель категории Superior), отель Waldhotel — Healthy Living и 68 роскошных резиденций класса люкс с гостиничным сервисом. Гостям, которые приехали сюда по делам, предлагаются залы для конференций и банкетные залы общей площадью 2 200 м². Ассортимент услуг завершают спа-салон Bürgenstock Alpine Spa (10 000 м²) и двенадцать ресторанов и баров, а также широкий выбор вариантов активного времяпрепровождения — и все это на фоне захватывающего дух горного ландшафта. На этот курорт также можно будет приплыть на корабле или подняться на фуникулере на гору Бюргеншток (также планируется трансфер из Люцерна до станции Керзитен на курсирующем быстродном катере каждый час).

Отель должен быть открыт в 2017 году.



THE CHEDI ANDERMATT

www.chediandermatt.com

The Chedi Andermatt
Gotthardstrasse 4
CH-6490 Andermatt, Швейцария

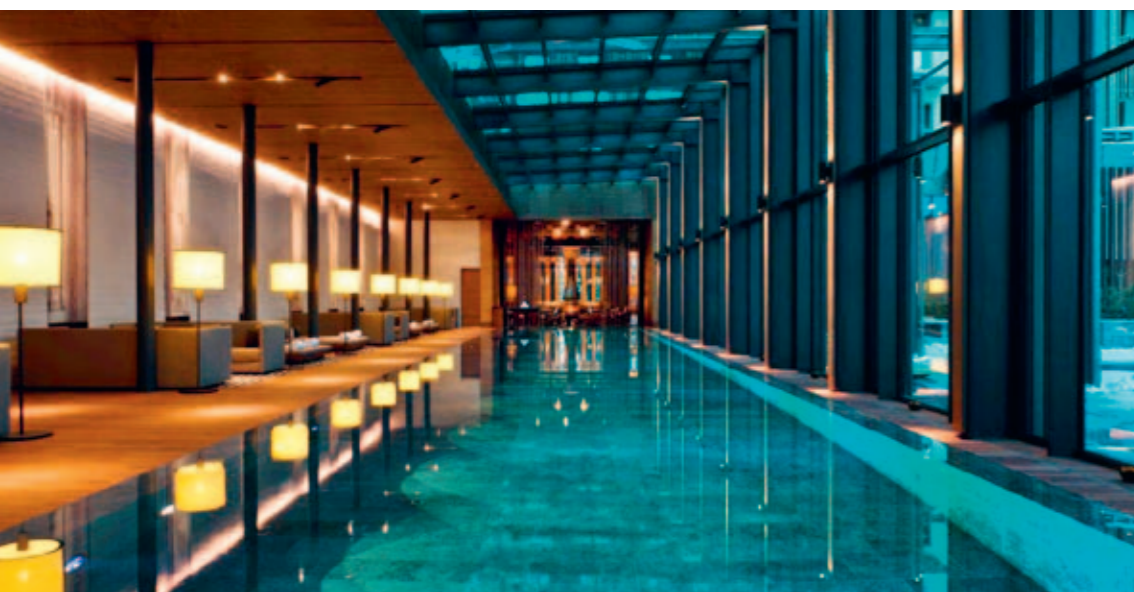
Телефон: +41 (0)41 888 74 88
Факс: +41 (0)41 888 74 99
chediandermatt@ghmhotels.com

В сердце Швейцарских Альп

Открытый в конце 2013 года пятизвездочный отель класса люкс, расположенный в очаровательной горной деревушке Андерматт, над которой время не властно.

Швейцарский альпийский шик и элементы азиатского декора

Отель The Chedi Andermatt объединяет традиционный альпийский стиль с современными элементами азиатского декора. 105 номеров и апартаментов, два первоклассных ресторана и другие кулинарные заведения оставят у посетителей незабываемые впечатления. Особым событием станет посещение спа-центра The Spa площадью 2 400 м², включающего в себя крытый бассейн длиной 35 м со стеклянной крышей и впечатляющим видом на Альпы. Любителям спорта предлагается услуга, не имеющая аналогов: зимой специальный сотрудник позаботится о лыжном снаряжении гостей и обеспечит его трансфер к подвесной канатной дороге, до которой можно добраться от отеля за пять минут. Летом ему на смену придет другой сотрудник, который внесет плату за пользование полем для гольфа, расположенным в нескольких минутах ходьбы от отеля, а также организует пешие прогулки или велосипедные туры в Альпы.





Вечерняя молитва, Риги



Одри Хепберн и Мел Феррер отдыхают после своей свадьбы в часовне Бюргеншток, 1954 год

ТРАДИЦИИ ВСТРЕЧАЮТСЯ С СОВРЕМЕННОСТЬЮ

Люцерн привлекает туристов неповторимым сочетанием вековых традиций и современного стиля жизни

В регионе города и озера Люцерн зародилась сама Швейцария. Здесь по-прежнему соблюдают и бережно хранят древние традиции. Традиционный масленичный карнавал и другие обычаи, древние ремесла, а также спуск пастухов со стадами с Альп — вот лишь некоторые из множества широко распространенных в этом регионе традиций. Посетители Люцерна будут очарованы контрастным сочетанием традиций и современности. Побродите по отлично сохранившейся старой части города, где господствует средневековая архитектура и совсем нет машин, познакомьтесь с такими всемирно известными достопримечательностями, как Часовенный мост с водонапорной башней, которые поражают туристов вот уже сотни лет, получите незабываемые музыкальные впечатления в Центре культуры и конгрессов Люцерна, экстравагантное здание которого, выполненное в стиле авангар-

дизма, было построено парижским архитектором Жаном Нувелем. Современный Люцерн — это ожившая история и увлекательный контраст традиций и современного стиля жизни, который встретит вас и в вашем любимом отеле. Вдохновитесь работами знаменитых архитекторов и дизайнеров и выберите стиль, который лучше всего подходит именно вам. Вам будет предложен широкий выбор, к примеру, сочетание восточных традиций и местных природных материалов, номера с самым современным техническим оборудованием, высочайший уровень комфорта за фасадами отелей, имеющих статус исторических памятников, а также номера в классическом стиле ампир. Вы также сможете улыбнуться забавным эпизодам из жизни знаменитостей, которые останавливались в вашем номере за последние 150 лет.



Центр культуры и конгрессов Люцерна (KKL)

КУЛИНАРНЫЕ ШЕДЕВРЫ ИЗ ЛЮЦЕРНА



Гастрономическое многообразие дополнит ваше впечатление от отдыха в регионе города и озера Люцерн, богатый выбор блюд которого никого не оставит равнодушным. Насладитесь легендарной кухней в вашем отеле или во многих других местных ресторанах и кафе. У нас вы найдете как традиционные швейцарские блюда, так и меню для гурманов, включающее в себя блюда со всего света. Не имеет значения, находитесь ли вы в уютной простенькой гостинице в горах или в эксклюзивном ресторане — повара Люцерна, отмеченные многочисленными наградами, всегда полностью отдаются своему делу и отличаются особым творческим подходом. Побалуйте себя местными продуктами из нашего плодородного региона, такими как сыр, хлеб, фрукты и овощи, рыба или настойки. Насладитесь дарами первозданной природы на вашем столе!

А если вам настолько понравился отель, что вы совсем не хотите покидать его, то вам и не придется этого делать: представленные в этой брошюре первоклассные отели сами предложат вам всевозможные кулинарные изыски, за которые они были удостоены множества наград. Сотрудники отеля будут рады зарезервировать для вас столик в ресторане и порадовать вас вкусной едой.



Бар National, гранд-отель National

ТОРЖЕСТВА И ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ ТАМ, ГДЕ ДРУГИЕ ОТДЫХАЮТ



Зал Verlinde, парк-отель Vitznau

Сотрудники отеля сделают все возможное, чтобы вы могли наслаждаться здоровым сном и отдыхом. Но не только это: в семи отелях Luxury Hideaway созданы идеальные условия для проведения частных торжеств, семинаров или конференций. Регион города и озера Люцерн, а также сам город Люцерн, предлагающий широкий выбор культурных мероприятий на фоне озера и гор, также отличаются невероятным разнообразием туристических программ. Преимущество этого края заключается в том, что город Люцерн и весь регион расположены в центре Швейцарии, поэтому сюда легко и удобно добираться. А когда ваши гости придут сюда, их приятно удивят небольшие расстояния между достопримечательностями, высокое качество обслуживания и уровень безопасности, а также особая приватная атмосфера.

ВЕЛНЕС-ОАЗИС ВДАЛИ ОТ ПОВСЕДНЕВНЫХ ЗАБОТ



Отдых прямо на берегу озера, парк-отель Vitznau

Расслабиться и улучшить самочувствие — нет ничего проще. Все, что для этого требуется — это оазис, остров вдали от серых будней. Место, дающее силы и освежающее восприятие. Прекрасный озерный ландшафт, горный мир и городская жизнь региона города и озера Люцерн сами по себе творят чудеса и помогают расслабиться и отдохнуть. Сердце Швейцарии — это по-настоящему райский уголок. Сюда люди приезжают для того, чтобы окунуться в неповторимую атмосферу, побыть наедине с природой и насладиться сменной обстановки.

Регион Веггис, Вицнау и Риги — это сертифицированная курортная зона со спа-центром Mineralbad & Spa Rigi-Kaltbad, спроектированным архитектором Марио Ботта. Отдых здесь подарит вам расслабление. Семь отелей Luxury Hideaway порадуют гостей превосходными индивидуально подобранными программами, а также современной инфраструктурой оздоровительных и медицинских центров. Свежесть озер и целебный горный воздух, разнообразные возможности для занятий спортом как в летнее, так и в зимнее время, открытые бассейны для водолечения по методу Кнейппа, умеренный климат и традиционные блюда из местных высококачественных продуктов помогут вам вновь обрести счастье, казавшееся потерянным, и подарят множество прекрасных моментов.



МУЗЕИ, ТЕАТРЫ И ФЕСТИВАЛИ — МАЛЕНЬКИЙ ГОРОДОК ЛЮЦЕРН ЯВЛЯЕТСЯ БОЛЬШИМ КУЛЬТУРНЫМ ЦЕНТРОМ



Концертный зал, Центра культуры и конгрессов Люцерна

Благодаря разнообразию музеев, театров и праздничных мероприятий Люцерн является важным культурным центром и настоящей столицей швейцарских фестивалей. В Люцерне проводятся многочисленные мероприятия из области культуры и музыки. Страсть к музыке имеет давнюю историю на сказочных берегах озера Люцерн: здесь встречаются всемирно известные музыканты, дирижеры и оркестры. Восторженная публика ждет их и в концертном зале Центра культуры и конгрессов Люцерна, знаменитом своей феноменальной акустикой и неповторимой архитектурой Жана Нувеля. Ежегодно в Люцерн приезжают около 120 тысяч человек, чтобы посетить три фестиваля: Пасхальный фестиваль, Летний фестиваль и Фестиваль фортепианной музыки. Но насладиться хорошей музыкой можно и на других мероприятиях, таких как фестиваль блюза, фестиваль Blue Balls или Фестиваль оркестров. Духовая музыка, джаз, эстрадный юмор, танцы и театр довершают широкий выбор культурных мероприятий.



ЛЮЦЕРН — БОЛЬШОЙ ШОПИНГ В МАЛЕНЬКОМ ГОРОДЕ



Еженедельный рынок в Люцерне



Шопинг в Люцерне

Люцерн — это один большой бутик. Именно поэтому девиз этого города звучит так: «большой шопинг в маленьком городе». Шопинг в Люцерне обязательно доставит вам удовольствие. Порадуйтесь расслабленной атмосфере, небольшим расстояниям между магазинами и отсутствию автомобилей в старой части города, а в перерыве отдохните в одном из многочисленных кафе и ресторанов. В уютном старом городе можно купить много высококачественных товаров: типично швейцарские продукты, такие как шоколад и местные деликатесы, эксклюзивные часы от всемирно известных швейцарских мастеров, а также мировых производителей премиум-класса, изысканные ювелирные украшения и модную одежду. В Люцерне вы также сможете оценить прелести шопинга под открытым небом: каждую неделю здесь проводятся рынки, на которых продают продукты, декоративные растения и ремесленные изделия.

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Туристический регион города и озера Люцерн

Дополнительные идеи, как отдохнуть в регионе:

Люцерн..... www.luzern.com
Веггис, Вицнау, Риги..... www.wvrt.ch
Андерматт..... www.anderlatt.ch

Экскурсии и активный отдых

Поездки на кораблях и походы в горы..... www.luzern.com/excursions
Спорт и активный отдых..... www.luzern.com/sports-leisure

Живые традиции

Достопримечательности..... www.luzern.com/sightseeing
Экскурсии по городу..... www.luzern.com/citytours
Народные обычаи..... www.luzern.com/traditions

Кулинария, праздники и деловые встречи

Ресторанный гид..... www.luzern.com/restaurants
Деловые встречи, семинары и конгрессы..... www.luzern.com/meetings

Велнес и отдых

Хорошее самочувствие и здоровье..... www.luzern.com/health-wellness
Lucerne Health..... www.lucernehealth.com/ru

Культура и ночная жизнь

Главные события и фестивали..... www.luzern.com/top-events
Музеи Люцерна..... www.luzern.com/museums
Центр культуры и конгрессов Люцерна..... www.kkl-luzern.ch
Казино Grand Casino Luzern..... www.grandcasinoluzern.ch

Шопинг


Путеводитель по магазинам..... www.luzern.com/go-shopping
Рынки Люцерна..... www.luzern.com/markets


Как добраться/местный транспорт

Авиакомпания Swiss International Air Lines..... www.swiss.com
Швейцарские федеральные
железные дороги..... www.sbb.ch
Швейцарская система путешествий..... www.swisstravelsystem.com
Билет Tell-Pass..... www.tellpass.ch
Europcar..... www.europcar.ch

 www.facebook.com/ilovelucerne

Фотографы/обладатели прав на иллюстрации: Эмануэль Аммон/Эльге Кенне-
вег/Кристиан Перре/Отели-партнеры

 Эта брошюра была напечатана с учетом экологических требований
на бумаге, сертифицированной FSC

 Программа офиса по туризму Швейцарии по контролю качества
обслуживания в сфере туризма и содействию его улучшению

 Система экологического менеджмента согласно ISO 14001

LAKE LUCERNE LUXURY HIDEAWAYS

LUZERN 
ЛУЦЕРНЕ
THE CITY. THE LAKE. THE MOUNTAINS.

Титульная страница: Риги с видом на Вицнау, Ватлис и Бюргеншток / Обратная сторона: Вид из окна номера отеля Park Hotel Vitellau



Швейцария.
get natural.

Суть Швейцарии.

Luzern Tourismus – офис по туризму Люцерн | Zentralstrasse 5 | CH-6002 Lucerne
Телефон +41 (0)41 227 17 17 | Факс +41 (0)41 227 17 18 | luzern@luzern.com | www.luzern.com